國立清華大學 114 年度 國民小學教師進修加註語文領域原住民族語文專長學分班

招生簡章(自行招生適用)

一、開設系所:國立清華大學臺灣語言研究與教學研究所

二、 班別名稱:114年度國民小學教師進修加註語文領域原住民族語文專長學分班

三、 開班理由:

臺灣語言研究與教學研究所自 1997 年設所,立所宗旨為培養本土語文研究與教學人才,積極推展與延續臺灣本土語言與文化傳承。培育專業的國小加註原住民族語文專長教師,是延續原住民族語言與文化傳承基礎且關鍵的一步;故除正規學制內課程外,臺語所也同步積極規劃國小加註領域原住民族語文專長學分班,俾便有志現職教師利用寒暑假進修原住民族語文加註專長,培育教學現場專業需求人才,以達更佳原住民族語文教育傳承效果

四、 開班特色與發展方向及重點:

臺語所培育之原住民族語文加註專長師資特色,在於充分了解原住民族語言結構特色,並能將其應用在教學現場。本所碩士班成立於 1997 年,為全球第一個致力於臺灣語言研究與教學之研究所,並於 2003 年成立博士班。所內師資與課程規劃含括臺灣語言、語言研究和語言教學等層面,強調研究與教學兼具的實務取向,目的是培養「臺灣語言」、「語言研究」和「語言教學」等相關領域的專業人才。

因所內師資著重對台灣語言研究與教學的雙向結合,因此預期未來學生 都能更清楚掌握語言特色與教學應用。立所二十餘年,臺語所已有不少台灣 語言領域博碩士畢業生,因此在原住民族語文溝通能力訓練也具備充足師資 優勢。我們有充足自信可培育具有充分原住民族語文知能,且能適應教學現 場靈活規劃應用的國民小學加註原住民族語文專長人才。

五、招生名額:含薦派教師及本次自行招生(本次招生名額:39人),共40人。 (未達25人,本校保留開班權利)。

六、招生對象及錄取順序:

| 順序 | 自行招生對象資格 |
|----|---|
| | 國民小學合格在職專任教師,通過原住民族委員會「原住民族語言能力 |
| 1 | 認證考試」合格證書或原住民族委員會自 103 年 01 月 01 日辦理之原住 |
| | 民族語言能力認證測驗中高級以上者。 |
| | 國民小學合格在職專任教師,通過原住民族委員會「原住民族語言能力 |
| 2 | 認證考試」合格證書或原住民族委員會自 103 年 01 月 01 日辦理之原住 |
| | 民族語言能力認證測驗中級以上者。 |
| 3 | 國民小學合格在職專任教師,未通過原住民族語語言能力認證者。 |
| | 具國民小學合格教師證書之儲備教師(包括代理、代課或兼任教師),通 |
| 4 | 過原住民族委員會「原住民族語言能力認證考試」合格證書或原住民族 |
| 4 | 委員會自 103 年 01 月 01 日辦理之原住民族語言能力認證測驗中高級以 |
| | 上者 |
| | 具國民小學合格教師證書之儲備教師(包括代理、代課或兼任教師),通 |
| 5 | 過原住民族委員會「原住民族語言能力認證考試」合格證書或原住民族 |
| 3 | 委員會自 103 年 01 月 01 日辦理之原住民族語言能力認證測驗中級以上 |
| | 者 |
| 6 | 具國民小學合格教師證書之儲備教師(包括代理、代課或兼任教師),未 |
| U | 通過原住民族語語言能力認證者。 |
| 7 | 上開順序如條件相同,按該項書面資料掛號寄出之郵戳日期、線上報名 |
| | 系統填寫依序錄取。 |

七、收費標準:每學分2,500元。

八、修業年限:1-2年。

九、開班日期: 訂於 114 年 09 月開班,惟實際開課日期另行通知錄取學員。

十、上課時間:學期間周六及寒暑假週間一至五。

十一、上課地點:國立清華大學光復校區/南大校區。

十二、報名程序:

| 項目 | 內容 | | | | | |
|---------------------------------------|---|--|--|--|--|--|
| 報名方式 | 先行上網報名,並一律以掛號寄送報名相關資料。 | | | | | |
| 報名日期 | 05月22日上午9點起至06月05日下午5點 | ◎線上報名系 統逾期恕不受 理; ◎書面資料寄 送以郵戳為憑 | | | | |
| 線上報名 系統 | https://forms.gle/J6bkWNbQpBa6rxxi9 | | | | | |
| 報名資料寄送清單 | 1、報名表正本(黏貼 1 吋照片並加蓋學校印信)、背面請黏 貼身分證正反面影本。 2、最高學歷畢業證書影本。 3、國民小學合格教師證書影本。 4、當年度在職證明書正本(需註明:專任教師/代理、代課或兼任教 師) 5、族語認證合格證書影本。 6、學分採認/抵免申請表及相關文件: (1) 簡章附件 2:學分抵免申請書。 (2) 以近 10 年(1041-1132 學期)內曾修習之相關學分申請抵 免:須另檢附成績單正本、授課大綱(須含有課程名稱、 授課教師、教學進度及參考書目) (3) 以族語認證高級認證申請抵免(指定抵免課程詳見附件 | ◎ 備。 ◎ 簡章附件1。 ◎ 必備。 ◎ 必備。 ◎ 無者免附。 ◎ 無者免附。 ◎ 簡章附件2。 | | | | |
| | 一):須另附族語認證高級合格證書影本。 (4)以原住民族語教學年資滿5年申請抵免(指定抵免課程詳見附件一):須另附授課課表(需備載學期別、授課語言別、學校相關單位核章、報名者簽名並加註與正本相符) | ◎間早附件△。 | | | | |
| 收件地址 | 請黏貼報名專用信封,詳如簡章附件3。 | | | | | |
| 公告錄取 名單日期 | 114年06月11日 連結: <u>https://gitll.site.nthu.edu.tw/p/412-1137-18228.php?Lan</u> | g=zh-tw | | | | |
| # # # # # # # # # # # # # # # # # # # | | | | | | |
| 注意事項 | 1、書面資料如須留存,請自行備份,繳交之書面資料概不退還。 2、網路報名後,若書面資料未於報名期限內寄達(以郵戳為憑)者,視同放棄 進修申請。 3、其他未盡事宜請詳參本所網頁公告。 | | | | | |

十三、課程規劃:須修習國民小學教師加註語文領域本土語文原住民族語文專 長專門課程、國民小學師資職前教育課程專門課程與教育專業課程「原住民族 語文教材教法」課程。

(一)國民小學教師加註語文領域本土語文原住民族語文專長專門課程:至少24學分。

| 課程類別 | | 課程名稱 | 學分數 | 上課時數 | 授課年級/學期 |
|-----------------|-----|-----------------|-------|------|-----------------|
| | 臺灣原 | (住民族語 00 族語(初級) | 2(必修) | 36 | |
| 族語文溝通能力 | 臺灣原 | (住民族語 00 族語(中級) | 2(必修) | 36 | |
| (至少8學分) | 臺灣原 | (住民族語 00 族語(進階) | 2(必修) | 36 | |
| (主グ 6 字分) | 擇一 | 00 族語寫作 | 3 | 54 | |
| | 開課 | 00 族語翻譯 | 3 | 54 | |
| 語言學知識 | | 語言學通論 | 3(必修) | 54 | |
| (6 學分) | | 00 族語概論 | 3(必修) | 54 | |
| | 擇一 | 臺灣原住民族文化概論 | 2(必修) | 36 | 计字 数 4 键 |
| 日长六儿的六组 | 開課 | 台灣南島社會與文化 | 3(必修) | 54 | 依實際教學 |
| 民族文化與文學 (至少6學分) | | 原住民族教育 | 2(必修) | 36 | 情況調整 |
| (主グロ字分) | 擇一 | 台灣南島民族的語言與文化 | 2 | 36 | |
| | 開課 | 本土語言繪本製作 | 2 | 36 | |
| | 擇一 | 語音教學 | 3(必修) | 54 | |
| となれ 胡 | 開課 | 族語語音教學 | 2(必修) | 36 | |
| 族語教學 | 147 | 詞彙教學 屬同組課程,最 | 3 | 54 | |
| (至少4學分) | 擇一 | 語法教學 高採計3學分 | 3 | 54 | |
| | 開課 | 原住民族語教學 | 3 | 54 | |

備註:依本校「國民小學教師加註語文領域本土語文原住民族語文專長專門課程架構表」 及實際需求調整開課。

(二)國民小學師資職前教育課程專門課程與教育專業課程:至少2學分。

| 課程類別 | 課程名稱 | 學分數 | 上課時數 | 授課年級學期 |
|------|---------|-------|------|-----------|
| 教育實踐 | 族語文教材教法 | 2(必修) | 36 | 依實際教學情況調整 |

十四、修業規定:

| 1 4 | 修業規 足・ |
|-------|--|
| 項目 | 內容 |
| 應修學分數 | 總學分 (含修得、採認、抵免)至少 26 學分。 |
| | 1、取得「原住民族語言能力認證考試」合格證書或原住民族語言能力認證 測驗」高級以上之能力證明。 |
| | |
| | 必)」、②「臺灣原住民族語(中級)(2/必)」及③「臺灣原住民族語(進 |
| | |
| | (2)資料繳交:族語認證高級證書影本、學分抵免申請表。 |
| | 2、族語教學年資5年(含)以上 |
| | (1) 抵免科目:族語教學課程類別之「語言教學綜論」課程3學分。 |
| 學分 | (2) 資料繳交:授課課表(需備載學期別、授課語言別、學校相關單位核 |
| 採認/抵免 | 章、報名者簽名並加註與正本相符)、學分抵免申請表。 |
| | 3、近10年(1041-1132學期)內曾修習之相關學分 |
| | (1) 抵免規範:參照本校「國民小學教師加註語文領域本土語文原住民族 |
| | 語文專長專門課程架構表」及「國民小學教師加註各領域專長專門課 |
| | 程架構表實施要點」(如附件一、二)。 |
| | (2) 資料繳交:成績單正本、授課大綱(含課程名稱、授課教師及教學進 |
| | 度及參考書目)、學分抵免申請表。 |
| | 備註:前述有關學分抵免、採認事宜,須於報名階段檢附相關資料提出申請 |
| | (如招生簡章附件2),逾期恕不受理。 |
| | 1、修畢規定學分數 |
| | 2、取得報考原住民族語別之認證高級證書 |
| | 備註: |
| | 1、需兼具以上兩種資格始得辦理加註教師證申請。 |
| | 2、取得原住民族委員會「原住民族語言能力認證考試」合格證書或原住民 |
| | 族委員會自 103 年 01 月 01 日辦理之「原住民族語言能力認證測驗」高級以 |
| 加註資格 | 上之能力證明。需於該課程之修業日始之 10 年內取得,報名前已取得證書 |
| | 者不在此限。(族語高級認證,非報名修習門檻,為修畢取得專門課程認定 |
| | 證明書之規定) |
| | 3、持國小教師證書參加者,於修畢學分班課程及規定條件,並符合開班學 |
| | 校加科登記規定者,取得該修習該專長之教師證書;至持特殊教育學校(班) |
| | 國小教育階段教師證書參加者,係於上開特教教師證書加註該修習專長,非 |
| | 取得國小學校教師證書。 |
| 課程 | 1、課程依學員人數調整開課,本校保有(閩南語文、客家語文、原住民族 |
| 相關規範 | 語文)共通課程併班上課之權利。 |
| | 2、課程以實體授課為原則,並實施簽到制度,若屬國定假日連續假期,以 |

| 項目 | 內容 |
|----|-----------------------------------|
| | 同步遠距授課為原則。 |
| | 3、每門課程出席時數應達總時數三分之二以上;學生因故不能上課者,須 |
| | 事前向任課教師請假。惟情形特殊者,得於事後檢具證明補請。請病假 |
| | 逾三日者,須檢具醫院證明。凡未經准假或假期已滿未辦理續假而缺課 |
| | 者以曠課論。缺課時數逾課程授課時數三分之一者,該科目成績以0分 |
| | 計算。缺課定義包含公假、病假、事假、喪假、婚假、娩假及曠課等。 |
| | 錄取者應自行調整個人值勤時間,以課務為重,不得以正常輪值為由請 |
| | 公假。 |
| | 4、上課日遇國定假日當天或遇颱風等不可抗拒之天災(依行政院人事局公 |
| | 告),停課不補課。 |
| | 5、成績計算:各科成績以60分為及格。 |
| | 6、若學員因個人因素無法配合每學期開課規劃修課,恕無法延長開課年限 |
| | 提供修課。未來若尚有進修意願,須依該年度規定重新申請進修。 |
| | 7、本課程為學分班,不授予學位,欲取得學位應經各入學考試後依規定辦 |
| | 理。 |

十五、辦理單位:國立清華大學臺灣語言研究與教學研究所

單位主管:葉美利所長

承辦人員:張純純行政組員

連絡電話: 03-5715131 分機 73601 E-MAIL: nthues114@gmail.com

相關資訊網頁:http://gitll.site.nthu.edu.tw/

十六、注意事項:

- (一) 凡報名參加本學分班考試之學生,即視為同意授權本校可向報名考生取得其基本資料及相關檔案資料。考生報名資料僅作為本校招生及相關教育行政目的使用,其餘均依照「個人資料保護法」相關規定處理。
- (二) 考生驗繳之各種證明文件,如偽(變)造、不實、不符報名資格或不被承認情事,本校將取消其入學或修讀資格;其已修畢之學分本校概不予以承認,已修畢者本校將追回並註銷其學分證明書。上數考生或學員不得要求退還已繳交之相關費用,本校並保留追究責任之權利。
- (三) 退費規定:學員完成報名繳費後,因故申請退費,依教育部「專科以上學校推廣教育實施辦法」辦理,規定如下:
 - 1、學員自報名繳費後至開班上課日前申請退費者,退還已繳學分費之九成。
 - 2、自開班上課之日起算未逾全期三分之一申請退費者,退還已繳學分費之 半數。
 - 3、開班上課時間已逾全期三分之一始申請退費者,不予退還。

- 4、學校因故未能開班上課,應全額退還已繳費用。
- (四) 敬請留意各階段開課日期及上課時間。正常開課情形下,本所於各階段開課日之前將以 E-mail 發送開課通知,亦可主動來電詢問。恕無法因未收到通知要求退費或補課。
- (五) 如有未盡事宜,本所保有解釋及修正之權利。.

附件1

國民小學教師加註語文領域本土語文原住民族語文專長專門課程架構表

中華民國 109 年 10 月 08 日臺教師(二)字第 1090146218 號函同意核定 中華民國 110 年 01 月 22 日臺教師(二)字第 1100010508 號函同意備查 中華民國 110 年 08 月 23 日臺教師(二)字第 1100111049 號函同意備查 中華民國 111 年 04 月 13 日臺教師(二)字第 1110034966 號函同意備查 中華民國 113 年 04 月 18 日臺教師(二)字第 1130034454 號函同意備查

| | 1 | | | | | | |
|---------------|----------------|---------------------|--------------------------------|--|--|--|--|
| 加註領域專長名稱 | 語文領域原住民族語文專長 | | | | | | |
| 要求最低應修畢 | 24 | | | | | | |
| 總學分數 | (包含必備至少 18 學分) | | | | | | |
| 適合規劃之相關學 | | | | | | | |
| 系、研究所 | 臺灣語言 | 研究與教學研究所 | | | | | |
| | 適用 113 년 | 學年度起取得本校教育學程修習資 | 格之師資生;112 學 | | | | |
| 適用對象 | 年度(含) |) 以前之在校且已取得本校教育學; | 程修習資格之師資生 | | | | |
| | 得適用之 | 0 | | | | | |
| | 最低學 | | 備註 | | | | |
| 課程類別 | 分數 | 課程名稱 | | | | | |
| | · | 臺灣原住民族語(初級)(2/必) | 必備至少8學分。 | | | | |
| | 8 | 臺灣原住民族語(中級)(2/必) | 1. 至少必修 6 學分 | | | | |
| | | 臺灣原住民族語(進階)(2/必) | · 包括「聽說讀寫」 四層面,或 修習族 | | | | |
| 族語文溝通能力 | | | 語(一)至(四) | | | | |
| | | | 中之6學分。 | | | | |
| | | 族語寫作(3/必)、族語翻譯(3/必) | 2.「族語寫作」、 | | | | |
| | | | 「族語翻譯」課程 擇一修習。 | | | | |
| | | 語言學通論(3/必) | 必備至少4學分 | | | | |
| | | | 「臺灣原住民族語 | | | | |
| | | 臺灣原住民族語言概論(2/必)、 | 言概論 」、「00族語 | | | | |
| | | 00族語概論(3/必)、 | 概論」擇一修習 | | | | |
| | | 臺灣南島語句法研究(3/選)、臺 | <u></u> | | | | |
| 語言學知識 | 6 | 灣南島語構詞研究(3/選)、臺灣 | | | | | |
| | | 南島語詞彙語意專題(3/選)、「00 | | | | | |
| | ; | 族語結構」(2/選) | | | | | |
| | | 語言與文化田野調查(2/選)、語 | | | | | |
| | | 言田野調查(3/選) | | | | | |
| | I | | I | | | | |

| | | 語言分析專題(3/選) | |
|-------------|---|---------------------|-----------|
| | | 臺灣南島語言比較研究(3/選)、 | |
| | | 族語方言差(3/選) | |
| | | 臺灣原住民族文化概論(2/必)、 | 必備至少4學分 |
| | | 台灣南島社會與文化(3/必) | 「臺灣原住民族文 |
| | | | 化概論」、「台灣南 |
| | | 原住民族教育(2/必) | 島社會與文化」擇 |
| | | | 一修習。 |
| 民族文化與文學 | 6 | 台灣南島民族的語言與文化(2/ | |
| 八族文化兴文字 | U | 選) | |
| | | 台灣原住民文學與當代議題(3/ | |
| | | 選) | |
| | | 本土語言繪本製作(2/選) | |
| | | 台灣原住民專題(3/選)、台灣原 | |
| | | 住民族研究(2/選) | |
| | | | 必備至少2學分 |
| | | 語音教學(3/必)、族語語音教學 | 「語音教學」、「族 |
| | | (2/必) | 語語音教學」擇一 |
| | | | 修習 |
| | | 詞彙教學(3/選)、語法教學(3/選) | |
| 族語教學 | 4 | 語言教學評量研究(3/選)、族語 | |
| 3,122,436,1 | · | 評量與測驗(2/選) | |
| | | 語言習得(3/選) | |
| | | 語言教學綜論(3/選)、語言教學 | |
| | | 理論專題(3/選)、臺灣母語教學 | |
| | | 專題研究(3/選)、原住民族語教 | |
| | | 學(3/選) | |
| | 訴 | 说 明 | |

- 1、取得國民小學教師加註原住民族語文專長教師證書之學分修習,除本表規定之至少24學分外,並應取得國小「教育專業課程」之「族語文教材教法」或其相似科目至少2學分。
- 2、修習本領域原住民族語文者,應取得原住民族委員會「原住民族語言能力認證考試」合格證書或原住民族委員會自103年01月01日辦理之原住民族語言能力認證測驗,取得高級以上之能力證明。
- 3、 取得原住民族委員會「原住民族語言能力認證考試」合格證書或原住民族委員會

- 自 103 年 01 月 01 日辦理之「原住民族語言能力認證測驗」高級以上之能力證明,得抵免族語文溝通能力課程類別「臺灣原住民族語(初級)(2/必)」、「臺灣原住民族語(中級)(2/必)」、「臺灣原住民族語(進階)(2/必)」三門課,共計 6 學分。
- 4、 具族語教學年資(5年以上者),檢具服務證明書送審,可抵免族語教學課程類別「語言教學綜論」課程3學分。
- 5、修習「原住民族語言學習中心」之「OO族語(一)」、「OO族語(二)」、「OO族語 (三)」、「OO族語(四)」、「臺灣原住民族文化概論」、「原住民族教育」、「OO族語結構」、「族語評量與測驗」等課程,檢附課程大綱、成績單經審查通過,可辦理專門課程抵免。
- 6、【原住民族語言學習中心 20學分班】之「族語 1-4」8學分,與【原住民族委員會「原住民族語言能力認證考試」合格證書/原住民族委員會自 103 年 01 月 01 日辦理之「原住民族語言能力認證測驗」高級證書】,僅能擇一辦理學分抵免申請。

簡章附件一:報名表

國立清華大學 114 年度國民小學教師進修加註 語文領域 (閩南語文、客家語文、原住民族語文)專長學分班

報名表(1-1)

| | | | 和石石 | (1-1) | | | | | |
|---|----------------|--------|--|--------------------------------------|-------------------|----------------------|--------------------|-------------------------------|--------|
| 姓名 | | | 出生年月日 | | | | | | |
| 性別 | | | 身分證字號 | | | | | 最近二個月月 | 刘 |
| 通訊地址 | | | 聯絡資訊 | (O) (H) 手機: Email: | | | | 一吋半身脫巾照片一張 | |
| 教師 | 币證字號 | 日期: 年 | - 月 日 | | | | | | |
| (須檢附合 | 格教師證書影本) | 字號: | | | | | | | |
| | 高學歷 畢業證書影本) | | 學校 | (院)系 | 學位 | 民國 | 年 | 畢(肄) 対 | ¥ |
| 報 | 考班別 | | □閩南語文 □客家 | | 5文 □原住民族語文 | | 族語文 | | |
| 現職服務學校 | | 學校名稱 | | | (專任 | 敞稱 教師/代理 兼任教師〕 | | | |
| 本土語言認證 | | 取得情形 | □未取得本土語 | 言證書 | □已取彳 | 寻 | 級 | 本土語文證書 | r Î |
| · · | 附證書影本) | □閩南語 □ | 客家語 □原住民 | 族語 | 證書字 | 號/發言 | 登日期 | 月: | |
| 注意事項: 1.以上資料若受欄位限制,請另) 2.報考人保證本表各欄所填均屬: 3.繳交之學歷證明、合格教師證: 4.凡報名參加本學分班進修之教的 案資料。教師報名資料僅作為本關規定處理。 | | | 實,如將來查證不 、本土語言認證證 ,即視為同意授權 招生及相關教育行 | 實,願負一 書 <mark>影本須</mark> 本校可向幸 | n註【與 限名進修 | 正本相符 教師取得 | 】並 <u>#</u> 及基ス | <mark>閱筆簽章。</mark> 本資料及相關相 | |
| 人事主管: | | | | | | | | | |

人事主管:

校 長:

【人事主管、校長簽章,並加蓋學校印信,未簽章者無效】

國立清華大學 114 年度國民小學教師進修加註 語文領域 (閩南語文、客家語文、原住民族語文)專長學分班 報名表 (1-2)

| | 正面黏貼處 |
|-------|-------|
| 身分證影本 | 反面黏貼處 |
| | |

簡章附件三:報名專用信封【請將此面印出並黏貼於自備之信封上】

姓 名: 聯絡電話: 地 址:

報名班別:□閩南語文

□客家語文

□原住民族語文

| 書面資料清冊 | 自行檢核欄位 |
|--------------------------------------|-------------------|
| 1、報名表正本(黏貼1吋照片並加蓋學校印信)、背面請 | |
| 黏貼身分證正反面影本。 | □檢核 |
| 2、最高學歷畢業證書影本。 | □檢核 |
| 3、 國民小學合格教師證書影本。 | □檢核 |
| 4、當年度在職證明書正本。 | -17 14 |
| (需註明:專任教師/代理、代課或兼任教師) | □檢核 |
| 5、報考語言別之語言能力認證考試合格證書影本。 | □檢核 □ 無 |
| 6、 學分採認/抵免申請表及相關文件: | |
| (1) 簡章附件 2: 學分抵免申請書。 | |
| (2) 以近 10 年(1041-1132 學期)內曾修習之相關學分申請 | |
| 抵免:須另檢附成績單正本、授課大綱(須含有課程名稱、 | |
| 授課教師、教學進度及參考書目) | □檢核 □無 |
| (3) 以報考語言別語言能力通過申請抵免(指定抵免課程詳 | □做物□ 無 |
| 見附件一):須另附語言證書影本 | |
| (4) 以報考語言別教學年資滿 5 年申請抵免(指定抵免課程 | |
| 詳見附件一):須另附授課課表(需備載學期別、授課語言別、 | |
| 學校相關單位核章、報名者簽名並加註與正本相符) | |

★請將資料依上列號碼順序由上而下整理齊全,以迴紋針夾妥,裝入信封(貼上報名專用信封)於 114/06/05 前寄達(以郵戳為憑)。資料不齊全或逾期者,視同 放棄進修申請。

300 新竹市南大路 521 號國立清華大學臺灣語言研究與教學研究所收03-5715131#73601

114 年度國民小學教師進修加註 語文領域 (閩南語文、客家語文、原住民族語文)專長學分班 【自行招生教師報名】